

## Інструкція користувача і правила техніки безпеки



### Пневматичний степлер модель DX-8016B



Перед початком користування приладом прочитайте Інструкцію. У протилежному випадку можна отримати серйозні травми.

Імпортер:  
ADEO -Global Sourcing  
135 Rue Sadi Carnot -CS 00001  
59790 Ronchin -FRANCE

ЗБЕРЕГТИ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ.

#### Загальні правила безпеки

- З метою уникнення численних видів небезпеки спочатку прочитайте і усвідомте правила техніки безпеки щодо установки, користування, ремонту, здійснення догляду, заміни комплектуючих або знаходження поблизу Пневматичного степлера. У протилежному випадку можна отримати серйозні травми.
- Тільки кваліфіковані і підготовлені оператори повинні встановлювати, налагоджувати і користуватися Пневматичним степлером.
- Не змінюйте модифікацію Пневматичного степлера. Зміна модифікації може призвести до зниження рівня безпеки та підвищення ступеня ризику для оператора.
- Не варто нехтувати правилами техніки безпеки; передайте їх оператору.
- Не користуйтеся Пневматичним степлером, якщо він має пошкодження.
- Інструмент слід періодично перевіряти на відповідність характеристикам, зазначеним на маркувальних знаках, приладу згідно ISO11148. У разі потреби замінити маркувальні знаки, користувач повинен звернутися до виробника з приводу їх отримання.

#### Небезпека відсакування

- Від'єднайте Пневматичний степлер від джерела подачі струму перед заміною вставного інструментарію або комплектуючих.
- Зауважте, що зламана деталь робочого об'єкту, комплектуючого або навіть вставного інструментарію може відскочити на високій швидкості.
- Завжди користуйтеся протизударним засобом для захисту очей під час роботи з Пневматичним степлером. Обирайте належні засоби захисту для кожної конкретної ситуації.
- Оцінюйте небезпеку, яку ви можете створити для оточуючих в кожній ситуації.
- Переконайтеся, що робочий об'єкт закріплений надійно.
- Переконайтеся в наявності і справності засобів захисту від вистрілювання кріплення та/або стрижня.
- Зважайте на можливе відсакування комплектуючих під натиском в носовій частині Пневматичного степлера.

#### Небезпека під час користування

- Користування приладом може становити небезпеку для рук оператора у вигляді ударів, порізів, подряпин та опіків. Для захисту рук використовуйте належні захисні рукавиці.
- Оператор і обслуговуючий персонал повинні бути фізично спроможні управляти з габаритами, вагою і потужністю інструмента.
- Тримайте інструмент правильно, будьте готові стримувати нормальні і раптові рухи обома руками.
- Займіть стійке положення тіла і ніг.
- Відпустіть кнопку пуску у разі перебоїв з подачею струму.
- Користуйтеся тільки тими мастильними матеріалами, які рекомендовані виробником.
- Не працюйте в незручному положенні, адже в такому разі ви навряд чи зможете стримувати нормальні і неочікувані рухи інструмента.
- Якщо Пневматичний степлер закріплений на підвісному приладі, переконайтеся, що він закріплений надійно.
- Якщо наконечник не закріплений належним чином, може виникнути небезпека роздроблення або защемлення.

#### Небезпека повторних рухів

- Працюючи з Пневматичним степлером, оператор може відчувати дискомфорт в руках, передпліччях, плечах та ін. частинах тіла.
- Під час користування Пневматичним степлером оператор повинен зайняти зручне положення тіла і ніг та уникати втрати рівноваги. Оператор повинен змінювати положення тіла протягом виконання тривалих завдань, що допоможе запобігти появі дискомфорту і втоми.
- Якщо оператор відчуває такі симптоми, як постійне або циклічне відчуття дискомфорту, біль, тремтіння, ниття, поколювання, затерпання, печіння або знижена рухливість, такі попередження не слід ігнорувати. Оператор повинен повідомити про них роботодавцю і проконсультуватися з лікарем.

#### Небезпека з боку комплектуючих

- Від'єднайте Пневматичний степлер від джерела подачі струму перед заміною вставного інструментарію або комплектуючих.
- Використовуйте розміри і види комплектуючих та витратного матеріалу, які рекомендовані виробником Пневматичного степлера, не використовуйте інші види або розміри комплектуючих і витратного матеріалу.

#### Небезпека на робочому місці

- Ковзання, спотикання та падіння є основними причинами травм на робочому місці. Остерігайтеся небезпеки з боку ковзких поверхонь, що утворюються в результаті користування приладом, а також небезпеки спотикання через пневмомагістраль або шланг гідросистеми.
- Обережно працюйте у незнайомому середовищі. Можливе існування прихованих небезпек, таких як електричні та інші кабелі. Неізолювані від можливого контакту з електричним струмом.
- Пневматичний степлер не призначений для роботи у потенційно вибухонебезпечному середовищі та не ізолюваний від можливого контакту з електричним струмом.
- Переконайтеся у відсутності електричних кабелів, газових труб, тощо, які можуть становити небезпеку у разі їх пошкодження під дією інструмента.

#### Шумова небезпека

- Вплив шуму високої амплітуди може спричинити повну або часткову втрату слуху та інші проблеми, такі як тиннит (дзвін, дзиччання, свистіння або гудіння у вухах). Тому важливо оцінити ризики і вжити відповідних заходів контролю над небезпекою.
- Заходи контролю можуть включати використання звукоізолюючих матеріалів для попередження «дзиччання» робочих об'єктів.
- Користуйтеся засобами для захисту слуху відповідно до інструкцій роботодавця і правил професійної безпеки.

#### Додаткові правила техніки безпеки для роботи з пневматичними інструментами

- Стиснене повітря може завдати травм.
  - Завжди вимикайте подачу повітря, вивільняйте шланг подачі повітря та від'єднайте інструмент від джерела подачі стисненого повітря, коли не користуєтеся приладом, перед заміною комплектуючих і під час ремонту.
  - Ніколи не спрямовуйте повітря на себе або іншу особу.
- Удар шлангу може завдати серйозної травми. Завжди пересвідчайтеся у відсутності пошкоджень, надійності кріплення шлангу та фітінгу.
- Холодне повітря не слід спрямовувати на руки.
- Щоразу при використанні закрутки (зубчастой муфти) потрібно встановлювати фіксатор і страховальні троси для того, щоб унеможливити розрив з'єднання між шлангами та між шлангом і інструментом.
- Не перевищуйте максимальний рівень тиску повітря, який зазначений на інструменті.
- Ніколи не переносьте пневматичний інструмент, тримаючи його за шланг.
- Якщо інструмент має глушник, завжди переконуйтеся, що він на місці і у справному стані, коли працює бор або бойок.
- З метою попередження утворення надмірного шуму обирайте, використовуйте та здійснюйте заміну витратного матеріалу/вставного інструментарію відповідно до рекомендацій, викладених в Інструкції користувача.
- З метою попередження утворення надмірного шуму користуйтеся Пневматичним степлером та здійснюйте догляд за ним відповідно до рекомендацій, викладених в Інструкції користувача.

#### Небезпека впливу вібрації

- Вплив вібрації може завдати шкоди нервовій системі та кровопостачанню кистей рук і передплічч.
- Одягайтеся тепло під час роботи в холодних умовах і зберігайте руки сухими та в теплі.
- Якщо відчуваєте затерпання, поколювання, біль або побліління шкіри пальців або кистей рук, припиніть роботу з інструментом, повідомте роботодавцю та проконсультуйтеся з лікарем.
- Тримайте інструмент на підставці, за допомогою прижимного або балансувального приладу для того, щоб уникнути додаткових зусиль при триманні інструмента.

#### Правила користування

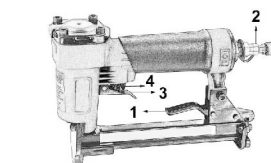
**ДЛЯ УНИКНЕННЯ СЕРЬОЗНИХ ТРАВМ ЧЕРЕЗ ВИПАДКОВЕ СПРАЦЮВАННЯ:**  
Перед оглядом, здійсненням догляду або чисткою інструмента вимкніть інструмент, від'єднайте подачу повітря, обережно випустіть залишок стисненого повітря, переконайтеся, що не тиснете на спусковий гачок. Переконайтеся також, що інструмент вимкнений, і не вистріліть кріплення, випробувавши його на непотрібному дерев'яному предметі. Дістаньте кріплення з магазину і залиште магазин відкритим на час виконання сервісних робіт.

#### ДЛЯ УНИКНЕННЯ СЕРЬОЗНИХ ТРАВМ:

Не налаштовуйте і не експериментуйте з налаштуваннями або компонентами інструменту способом, який прямо не зазначений в цій Інструкції. Ненадане налаштування може спричинити поломку інструмента або створити іншу серйозну небезпеку.

#### Зарядка інструмента

- Замок
- Впускний отвір для повітря
- Спусковий гачок
- Запобіжник



#### Малюнок

- Потягніть рукоятку замка і дістаньте рухомий магазин, витягнувши його з нерухомого магазину.
- Вставте кріплення в рухомий магазин.
- Після того, як шпяхи або скоби заряджені, засуньте рухомий магазин назад в нерухомий магазин, поки рукоятка замка не стане на місце, замкнувши рухомий магазин.

#### Підготовка робочого об'єкту і робочої зони

- Робоча зона повинна бути чистою і добре освітленою. Діти або домашні тварини не повинні мати доступ до робочої зони, щоб уникнути відволікання уваги і спричинення травм.
- Розмістіть шланг подачі повітря у робочій зоні таким чином, щоб він не створював загрозу спотикання і не міг бути пошкоджений. Повітряний шланг повинен бути достатньо довгим, щоб діставати до робочої зони і мати запас довжини для вільного руху шлангу під час роботи з інструментом.
- Закріпіть робочий об'єкт за допомогою засобів для затискання або фіксаторів (не додаються) для того, щоб знерухомити його на час роботи.
- Поблизу не повинні знаходитися небезпечні об'єкти (такі як лінії електропостачання або сторонні предмети), які могли б становити небезпеку під час роботи.

#### Загальні правила користування

- Якщо не використовується автоматичний мастильник, перед початком користування інструментом додайте декілька крапель Оливи для пневматичних інструментів в місці приєднання шлангу подачі повітря.
- Встановіть шпяхи або скоби у правильному положенні, закрийте магазин та замкніть його.
- Тримайте другу руку подалі від бойка, особливо якщо притримуєте робочий об'єкт.
- Змініть запобіжник спускового гачка, підведіть інструмент до потрібного місця встановлення кріплення і приставте бойок безпосередньо до робочого об'єкта.
- Натисніть спусковий гачок щоб вбити кріплення. **Примітка:** Завжди пересвідчайтеся, що бойок виритул торкається робочого об'єкта під час роботи. Завжди відпускайте спусковий гачок після того, як кріплення увійшло в робочий об'єкт.
- Не тримайте інструмент близько від тіла під час натискання спускового гачка. Віддача інструмента може спричинити травму.
- УВАГА!** Спусковий гачок не захищений від випадкового торкання. Якщо при зняттю запобіжника натиснути спусковий гачок, інструмент спрацює. Поставте спусковий гачок на запобіжник, коли не користуєтеся інструментом.

#### ОБЕРЕЖНО! ЩОБ УНИКНУТИ ТРАВМ ВІД ПОЛАМКИ ІНСТРУМЕНТА АБО КОМПЛЕКТУЮЧИХ:

- Не перевищуйте максимально допустимий рівень тиску повітря. Якщо інструмент не має достатньої потужності і напору повітря при максимально допустимому рівні тиску, може знадобитися більший інструмент.
- Для уникнення нещасних випадків вимкніть інструмент, від'єднайте подачу повітря, обережно випустіть залишок стисненого повітря з інструмента, встановіть дросельну заслінку і/або поставте перемикач в положення «вимкнено» після завершення користування. Протріть зовнішню поверхню інструмента чистою сухою ганчіркою і нанесіть тонкий шар оливи для інструментів. Зберігайте інструмент у приміщенні поза межами досяжності дітей.

#### Технічні характеристики

Маса	1,00 кг
Максимальний тиск повітря	6 БАР
Впускний отвір для повітря	1/4" (6м л метр)
Середнє споживання повітря	22 л/хвили @ 6Бар
Підходяще кріплення	12,8штп, 6-16мм, 21 розмір скоб з тонкого дроту
Місткість магазину	140 шт.
Шум:	Зв. тиск: 73,7 дБ (А); кпа: 3,0 дБ(А) Зв. потужність: 86,7 дБ (А); ква: 3,0 дБ(А)
Вібрація:	a <sub>h</sub> : 4,0 м/с <sup>2</sup> K: 1,5 м/с <sup>2</sup>

#### Інструкції з обслуговування

- В цілях безпеки, регулярно виконуйте профілактичне технічне обслуговування Пневматичного степлера.
- Здійснійте щоденні заходи догляду за деталями пристрою для подачі повітря відповідно до інструкцій виробника. Підтримуйте необхідний рівень оливи для змащення. Регулярно зливайте воду з фільтра-вологорозділювача. Здійснення регулярних заходів догляду за деталями пристрою для подачі повітря дозволить інструменту працювати більш безпечно і зменшить рівень його зносу.
- Щокавталу (кожні 3 місяці) – розбір інструмента, чистка і огляд: Чистка, огляд і змащування внутрішнього механізму повинні виконуватися кваліфікованим технічним персоналом. Якщо лопаті потребують заміни, їх потрібно замінити всі разом в комплекті.
- Здійснійте змащення інструменту тільки з використанням перелічених мастильних матеріалів. Отвір для подачі повітря повинен змащуватися тільки з використанням оливи для пневматичних інструментів. Внутрішній механізм повинен змащуватися тільки з використанням білого літєвого мастила. Інші мастильні матеріали можуть завдати шкоди механізму, а також виявитися легкозаймистими, що призведе до вибуху.
- Якщо інструмент потребує технічного обслуговування, зверніться, будь ласка, до найближчого сервісного центру або до виробника.
- Здійснійте перевірку швидкості і просту перевірку рівня вібрації під час кожного звернення.
- Утилізуйте інструмент належним чином, щоб не завдати шкоди персоналу або навколишньому середовищу.

Застереження: Уникайте впливу шкідливого пилю, що осідає (в ході робочих процесів) на інструменті.  
Примітка: Вплив шкідливого пилю на шкіру може спричинити сильний дерматит; якщо під час здійснення заходів догляду утворюється або здійснюється пил, він може потрапити в легені.

Ця інструкція є перекладом з оригіналу.

Імпортер:  
ADEO -Global Sourcing  
135 Rue Sadi Carnot -CS 00001  
59790 Ronchin -FRANCE